

TIGDUDA TAZZAYRIT TAMAGDAYT TAĠERFANT

AĠLIF N USELMED UNNIG D UNADI USSNAN

TASDAWIT AKLI MUĦAND ULĦAĠ -TUBIRET

TAMEZDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN

AGEZDU N TUTLAYT D YIDLES N TMAZITT



Tasdawit n Tubiret

AKATAY N MASTER

Annar : tasnilest d tesnalmudt

ASENTEL

Isem Uddis di tmeslayt n Yibehlal

S yur:

BUŞURĀ KAMILYA

ŞAFYA ĦANIFA

S Imendad n Mass:

ĠABER IBRAHIM

Aseggas asdawan :2019 /2020

TAJMILT

Di tazwara ad nartajmilti Mass “IDIR MASSINISA” i yellan di lmendad n leqdic-

agi ditazwra, maca ass-a ulac-it gar-ne yiweɗleɗ furebbi send adyekfuleqdic-a, ad

as-nini yasulactefekka-k macamazal-ik degulawen -nneɗ.

Di tagaraad as-nini tanemmirt ɗefleqdic-a, tanemmirt ɗefwayenakki d-fkiɗ

iugezdu sumata.

Tanemmirt, tanemmirt, tanemmirt.

Sgunfu di talwit

Asnimmer

- *Di tazwaraadnitanemmirtameqqrant i Mass « IDIR Massinisa » iyellan di lmendad n umahil-agi di tzwara .*
- *Ad as-nitanemmirt i Mass “ ĞABERIBrahim ” i ay-ikemlenawelleh n umahil-agi d tagara .*
- *Ad nitanemmirt i yal win id-yefkanafus n lemεawnadegleqdic-agi.*

Tanemmirt-nwen

Abuddu

Ad buddey amahil-agi i :

- *Imawlan-w ibedden yer tama-w di laqdic-agi.*
- *Timeddukal-iw :WARDA, DIHYA, TINHINAN akked NAJĠAT.*
- *Argaziw HUSIN i yellan yidi almi d tagara*
- *Tamedakkelt-iw i yqedcen yidi deg umahil-agi Hnifa*

kamilya

Abuddu

Ad buddey amahil-agi i:

- Imawlan-w ibedden yer tama-w di laqdic-agi.*
- Argaziw i yellan yidi almi d tagara*
- Tamedakkelt-w i yqedcen yidi deg umahil-agi Kamilya*

Hanifa



Tazwert tamatut

Tazwertamatut

Amawal d aħricagejdandeguselmed n tutlaytakkedusnerni-ines, ula d innadiyeni iqedcendegtayult n tmaziytmsersenugur-a n umawal d taħruřitakken ad as-gen azal gar tutlayin n umađal.

Tamaziyt, am tutlayinnıđen iyeseqdacenawalenirettalen i d-yekkansegtutlayintiberraniyin,tæeřređadtekkesugur-as useqdec n yiberdan n usiley n umawal, gar tezrawin iyerzanannect-a ad nebdertasnulfawalt.

Asiley n umawal di tmaziytyettilis sin n yiberdanigejdanen:asuddemakkedusuddes,asuddemd asiley n yiferdisenimawalen s usenteđn ulyacamawalanyerulyacajerruman, macaalyacajerrumanuryeseiaratiliniman-is s teneglanulyacamwalan iizemrenadyettusaqdeciman-is.

Abridwissin d asuddes,tuget n tezrawinħesbentabrid-a uryelliara d agfares di tmaziyt,yettili s usdukel n sin yiferdisenimawalanen, anidayalaferdisyezmeradyettuseqdec d ielli.

Degumahili d-iteddunadneeređadnemmeslayyefyiwenubridsegyiberdan n usiley n umawal di tmaziyt, ad nawiawal s telqaytyefusuddesakkediyisemuddis di temnađt n Yibehlal, ad naeřređadnemmeslaydayenyefkra n tayulinyeqqnenyerusentel gar-asenttasnawalt, ad neskendeg-s kra n tmiđranin itt-yerzan, dayenawaladyili s umatayeftesnamkaakkedtesnalyaackudi taggaraadnaeřređadnegtasleđttasnalıamkant iwammudara d-negmerdegwannar.

Tazwertamatut

Afran n usentel

Degtezrawt-a ad neeṛedadnextazrawttasnalɣamkant i yismawenuddisen i d-negmersitemnaḍt n Yibehlal.

Gar tmental i ay-yeḡḡanadnerefrenasentel-a d tamawt i d-nettmagardegwaṭas n tezrawinmmalent-d dakkenasiley n umawal s ubrid n usuddesuryelliara d agfares.

Dayenaṭas n yismawenuddisen s wassaɣajarruman “n” seanyiwet n talyaakkedwuddus, d ayenay-yettaḡḡannessexlaḍ gar wuddisakkedwuddus.

Iswi n tezrawt

Iswiiyernebyaadnaweḍ, d askan n talya n yisemuddis di temnaḍt n Yibehlal, am waken nebyaadnwali anta tayultidegyeggetyisemuddis di temnaḍt-a

Tamukrist

Degtezrawt-a ad neeṛedadnegmerawalen i yettwasilyen s ubrid n usuddes di temnaḍt n Yibehlal, urnefrinarakra n tayult, negmer-d awalenuddisen iseqqdacenyimsulya s umata. Asteqsiagejdan n tezrawt-a d wa:

- Acu-tent tulmisintisnilsanin n yisemuddis di temnaḍt n Yibehlal?

Isteqsiyeninaddayen:

- Anita tayultidegyettuseqdcacyisemuddis s waṭas di temnaḍt n Yibehlal?
- Acu n sṣenf n wuddis i yettusqedcenugar di temnaḍt-a?

Turdiwin

- Isemuddis di temnaḍt n Yibehlal yerza s tugettayult n yimyan.
- Tugt n ysemawenuddisen di temnaḍt n yibahlal d uddisenidduklanen.

Tazwerttamatur

Afran n temnaqt

Amahil-a yeztatamnaqt n Yibehlal i d-yezgan di tlemmast n wedrar n Ğerġer, tuddari as-d-yezzinttutlayent yak taqbaylit, d annect-a iyeġġanimzday-is ħerzentaqbaylit-nsen, d tagi i d tamentilt iay-yeġġanadtt-nefreniwakkenadtili d annar n leqdic-a.

Asissen n temnaqt

Taddartn Yibehlaltezga-d degtyiwant n Weybalu iibeedenyeftehdint n Tubiret s 70 n yikilumitren,segugafaiħudd-ittwedraryessufuyunyerTirurda(TiziWezzu),segusamertaddart n Tqartuzt,segunzultaddart n At Ĥemdun ma segumalu d læerc n At Mlikec .

Taddart n Yibehlaltebdayefkrađ n yehricen,Mlal,CrieaakkedIyilEazem.tadamsa n taddrat-a tbeddyefftellaħtackuteseaatas n yeybula n waman.

Isem n taddart”Ibehlal” yekka-d segyisem n lawaliyşşaleħ “BehlulUeaşem”,llanwid i d-yeqqarenlaşel-is seg At Menşurilmend n lemquam-inesyellandinna.

Afran n yimsulya

Degleqdic-a nefrenimyareni wakkenadilin d imsulyaacku d nutni i yettutlayentaqbaylityeşfanimiddren di taddart n Yibehlalsegtemzi-nsen, s tenmegla n yilemziyen iyettefyenbarra ntaddart,d ayeni ten-yeġġanlemden-d awalenimaynuten,tin yer-s degwayenneyrayefyisemuddisnwala belli yegget di tayult n yemyan, tayulta d imyaren i tyesenugar,macatuget n yimsulya d timyarinacku d nutentii yesseqdacenimyanugarammadegusewwineydegusejji, tin yer-s d taggayt-agiaranettaf s shala di yaltikkelt mi aranerzu fella-asant.

Asissen n yimsuya

Imsulya	Tuzuf-nsen	Laæmer-nsen
B.Zineb	Tawtemt	70
B. Maħmud	Awtem	83
Ṭ.Ṭawes	Tawtemt	90

Tazwerttamatur

Ş.Zahwa	Tawtemt	84
U.Mağid	Awtem	76
A.Huriya	Tawtemt	66

Tasestant n wannar

Degleqdic-a nefrentarrayt n tsestantdegwannariwakkenadnawedyerugmar n yismawenuddisen di temnađt n Yibehlal, nerzayeryimsulya i nefrenakkenadnejmaeammud, tasestanti nexdem, tebnayefyisteqsiyenirusrideniwakkenadnefktagnitugari yemsulyaakkenadmeslayenyeftmussniwin-nsen, llankraseg-senfkan-aytagnitakkenadnesseklesaskasiyellan gar-ay, macallanwidnnidenurneqbilara, nesseqdec yid-sentirakan.

Gar yisteqsiyen inesseqdecdegtsestant-a:

- Efkd awalyeftudert n zik?
- Amktwaladaşsay gar wemdan n turaakkedugama i degyettidir?

Uguren i d-nmugerdegtezrawt-a

Di tazwara n leqdic, nmuger-d uguren di tsestant n wannar, yaslehyantlawin n taddart d ayenyelhanmaca d annect-a i d uguramenzu i d-nemuger, tilawinuray-d-fkintaratagnit iusekles n uskasi, tin yer-s llankra n yimsulyattwaliniman-nsenuruklalenaraadilin d iybula n tmusniney n unadi.

Maččialadegtsetant i d-nmugeruguren, uladeguħric n tezri, gar-asenlixşaş nkra n yeybulaigejdanenyerzanasentel, ugun n usuyel n tbadutini d-yekkansegumgiredyellandegyisegzawalen, ugunniđendegusemmin kra n tmiđranintigejdanin, yalaybaluyefka-yasisemyemgaradyefwidniđen.

Tiddinnumahil

Amahil-a yebdayef sin n yeħricen:

-Aħricamezwardaħric n tezriidegaranemmeslayyefayulinyeqqnenyerusentel (tasnawalt, tasnamkaakkedtesnalya), sakinadnawiawal s umatayefyiberdan n usiley n

Tazwertamatut

umawal di tmaziyt(asuddem,asuddesakkedareṭṭal), ad nawiawal s
telqaytyefusuddesakkedleşnaf-ines.

-Aḥricwissind aḥric n tesleḍti degaraneereḍadnexdemtasleḍttasnaljamkant i
yalisemuddisdegwammud i d-negmersegtemnaḍt n Yibehlal.

Ahric n tezri

Tazwert

Deg uħric-a, awal ad yili yef kra n tmiđranin yarzan asentel, di tazwara ad nmeslay yef tesnawalt deg-s ad nefk tibatutin n yirman yeqqnen yer-s, dayen ad nawi awal yef tesnamka, ad naeređ ad nessegzi kra n tibatutin itt-yerzan, yer taggara ad nemmeslay yef tesnalya ad nebder kra n wawalen yeqqnen yer-s, ad narnu awal yef yibardan n usiley n umawal, sakkin ad nekken s telqayt yer usiley s usuddes akked leşnaf-ines.

I-Tasnawalt

Tasnawaltd aħric di tesnamka, tzerrew tamhast n yinumak n tayunin timawalanin timaynutin deg tutlayt akked talya-nsent, tessebgan-d ma llant yakan deg umawal ney ttwasilyent-d s yibardan n usiley n umawal (talya n tayunt tamawalant tezmer ad tili d talya n yisem uddis ney d asuddim). Tasnawalt tarza dayen assayen yellan gar umawal akked tseddast. (A.N.Salminen, 1997:08).

Tasnawalt tarza aglam n sin yirman; awal akked umawal. Aglam n wawal ibedd yef sin yeħricen:

a) Tasnamka tamawalant: terza tasleđt n yinumak n wawalen deg tutlayt, txeddem aglam akked usismel n yinumak n yiwen wawal, amwakken tzerrew assay n yinumak gar wawalen n tutlayt.

b) Tasnalya tamawalant: terza asiley n wawalen deg tutlayt, tzerrew talya n wawalen ma llan d uddisen ney isuddimen. (G.SIOUFFI akked D.V.RAEMDONCK, 2012:43).

Gar yirman yeqqnen yer tesnawalt:

I-1-Amawal

Amawal d agraw n tayunin ney n wawalen i yesseqdac yal amsiwel deg kra n tutlayt s tenmegla n temsiwal i tesseqdac kankra n taggayt, s umata terza inaw

(A.N.SALMINEN, 1997:27).

Yenna-dDubois.J.(1994:282)“Di tesnilest tamatut,amawal d agraw n tayunini d-yessiliyen tisiwal, tutlayt n yiwet n temyiwant”¹.

Amwal d netta i d-yessiliyen tutlayt n kara n temyiwant s tegruma n tayunin ney n wawalen.

I-2-Awal

Aawal di tesnamka d tayunt yesean anamek,yezmer ad yili d yiwet n tayunt tasnamkant temmal-d yiwet n tayunt tirawalant,ney ugar n yiwet n tayunt tirawalant temmal-d yiwet n tayunt tasnamkant.(G.SIOUFI akked D.V.RAEMDONCK,2012:132).

Di tmaziyt,awal d tuddsa n sin yiferdisen,ażar akked uskim,yezmer ad yili d amyag ney d isem, maca yezmer yiwen n wawal ad yili yef yiwet n tikeltd isem akked amyag (laż yezmer ad yili disem yezmer d amyag yeftin yer wannad) (M.A.ĤADDADU,2011:55).

I-3-Anmawal

D tayunt tagejdant deg umawal,terza amawal s tenmegla n uwalec i yerzan tajerrumt, tesnilest tartart tessemgared gar sin n yirman **anmawal** akked **umawal**,amawal yemmal-d tayunt tamadwant, ma d anmawal akken ad teglem tayunt takmamt(J.DUBOIS,1994:27)

Anmawal yeqqen srid yer umawal, acku yezmzr ad ifek ummuḡ meqqren n wawalen deg umawal, s tenmegla n uwalec d ajerruman, ummuḡ-ines iħudd, acku awalec ue yesei ara anamek iman-is.

II-Tasnamka

Tasnamka d awal uddis (tussna akked unamek),d aħric ntenilest, tzerruw inumak nwawalen deg tutlayt d wassayen yellan gar-asen.

Tenna-d Hout.H.(2001:08):”Tasnamka teena asifrir n tayunintimawalanin,maca dayen asifrir n tefyar yellan zund tagruma timeskiwt,akked wuguren n usifrir yeqqnen yer umsedfer n tefyar”²

¹Dubois .Jean .p.282.“le mot lexique désigne l’ensemble des unités formant le vocabulaire,langue d’une communauté”

Tasnamka tella d tazgerkudant, tzerrew abeddel n unamek n wawal deg umezruy n tutlayt, anamek yezmar ad yennerni ney ad ibeddel, deg umawal tuget n wawalen d igetnamkanen, yal awal yesea ugar n yiwen unamek, tasnamka tezerrew assay yellan gar yinumak-a n yiwen wawal.(G.SIOUIFFI akked D.V.RAEMDONCK,2012:48-49)

Gar yirman yeqqnen yer tesnamka:

II-1-Tiynisemt

Yenna-d Dubois.J,(1994:234)” Tiynisemt d tulut tanmeslit(tiyniyrit) ney d tulut tirawalant (aynuclif)n sin nwaljacen ur nesei ara yiwen n unamek”³

D sin n wawalen sean yiwet n tira akked d yiwen n ususu, maca inumak-nsen mgaraden.

Md: azar→ d asuf n izuran yellan di tfekka n wemdan.

Azar→ d aferdis di tjerrumt

II-2-Tameglawt

Yenna-d Dubois.J, (1994 :40) « Imeglawen d tayunin anda inumak d inemgalen, tamidrants n (tenmegla) tettwasbadu s umata ilmend n yirman inaragen, ttemkemmalen (awtem mgl tawtemt) akked umyay (zenz mgl ay) »⁴

D sin wawalen sean inumak d inemgalen, awalen-a d inaragen, yal yiwen seg-sen yetkemmil wayed, am wakken assay n tenmegla gar-asen d assay n wemyay.

Md: kcem ≠ ffey

2HOUT Helene,p 08. “la sémantique s’intéresse à l’interprétation des unités lexicales, mais aussi à celle des phrases envisagées comme des ensembles structurés, et aux problèmes d’interprétation liés à l’enchaînement des phrases et entre elles”

³DOUBOIS Jean,p234. « l’homonymie est l’identité phonique (homophonie) ou l’identité graphique (homographie) de deux morphèmes qui n’ont pas, par ailleurs le même sens » .

⁴DOUBOIS Jean,p 40. « les antonymes sont des unités dont les sens opposés. Cette notion de « contraire » se définit en général par rapport des termes voisins, ceux de complémentaire (mâle vs femelle) et de réciproque (vente vs acheter) ».

II-3- Timegdiwt

Nezmer ad d-nini yef wawalen d imegdayen mi ara yili yal yiwen seg-sen yezmzer ad iṭṭef amkan n wayeḍ deg yinaw ney deg kra n usatal bla ma ibeddel anamek (J.Dubois, 1994:465).

D sin n wawalen yaş mgaraden di tira maca şean yiwen unamek

Md: asif n waman : aħemmal n waman

III-Tasnalya

D awal uddis (tussna akked talya),d aħric deg tesnilest tzerrew talya n wawalen akked lebni- nsen.

Di tjerrumt tansayt, tasnalya d tazrawt n talya n wawalen, s tenmegla n tseddast i izerrwen tawuri-nsen, ma ditesnilest tatrart, tasnalya tebḍa yef sin n yinumak:

a) D aglam n yilugan i issedayen tayessa tagensant n wawalen.

b)D aglam yef yiwet n tikkelt n yilugan n teşkiwt tagensant n wawalen akked yilugan n usdukkel n wuddusen ditefyar .(J.Dubois,1994:311)

III-1-Isem

Isem d tamidrart tagejdant deg umawal n yal tutlayt deg umaḍal, deg tamaziyt llant tezrawin i iqedcen fell-as.

Di tmaiyt isem d amattay, yezmer ad ibeddel ilmend n wayen id-yemmal: isem n wemdan, isem n uyersiw ney d isem n tyawsa. Dayen isem yettbeddil ilmend n kraḍ n teḍraḍ tigejdanin i yesea (K. N. Zerrad,2001:31) :

1-Tawsit terza amalay akked wunti

2-Amḍan yesea asuf akked usget

3-Addad yerza ilelli akked umaruz

Isem di tmaziyt, ibeddu s yiwet gar tiyra tiččuranin (a,u,ney i) mi ara yili berra n tefyirt, telya-ya terza ula d ismwen iretalen i ikecmen deg lqaleb n tutlayt (ağernan ikamyunen...), llan dayen kra n yesmawen i izemren ad bdun s tergal ney s uzgenayri (laz, yelli..) (M .Imarazen, 2016: 13).

III-1-1-Ticrađ tigejdanim n yisem

Llant krađ n tecrađ:

III-1-1-1 Tawsit

d taggayt tajerrumant tagejdant deg tutlayt, tessemgirid gar snat n talyiwin:taruciđt (amalay), akked talya tucridts “t” n wunti (unti) , tawsit d taggayt tasnamkant (S . Chaker,1998: 3042/3045).

Yenna-d Imarazene(2016:15)” Nessemgiris di tmaziyt gar snat n tewsatn kan : amalay d wunti am akken yella deg wařas n tutlayin nniđen “

a-Amalay

Yenna-d K. N . Zerrad, (2001:31) “ isem amalay ibeddu s umata s yiwet gar teyra (ney adfir n waddad) a,i ney u “⁵

Md : afus, izem, ulmu ...

b- Unti

Yemmal-d tawsit tajerrumant tamengalt n umalay, tezmer ad temmel isem n umdan, tayawsa ney ayersiw, unti ibedd yef tenmegla yellan gar uwtem d tewtemt (J . Dubois, 1994:202)

Yenna-d N .Z. Kamal,(2001:31)” isem unti, yettwasiley s umata yef umalay s usezwer ney s usedfer n t”⁶

⁵NAIT ZERRAD Kamel,p31. « le nom masculin commence en général par une des voyelle initiales (ou préfixe d’etat) a,i ou u ».

Aħric n tezri

Md: aqcic → taqcic

Ulmu → tulmut

Deg wayen yerzan asiley n wunti di tmaziyt llant kra n talıwin yemgaraden, yella wanida arad-naf talya n yisem unti temgarad yef tin n umalay-ines (argaz → tamettut), kra n wuntiyen nniċen yettfakkan s tusda n “t” (tabratt), di tmaziyt maci yal isem i ikeffun s n d unti, yezmer ad yili d isem amalay (aseksut) (M . Imarazrn, 2016:17)

Asemgired gar umalay akked wunti ur yerzi ara kan tawtemt, llan wazalen nniċn n usemgired gar tewsatın-a (Imarazen, 2016:18-19).

- **tawtemt**

d asemgired gar sin leşnaf-a

md:

awtem	Tawtemt
Aqcic	Taqcic
Awtul	Tawtult
Amyar	Tamyart

- **asemzi d usemyer**

s umata yerza tiyawsiwin, isem yesean talya n umalay yessebgan-d asemyer ma d win isean talya n wunti yessebgan-d asemzi.

⁶NAIT ZERRAD Kamel,p 31. « le nom féminin, se forme généralement sur masculin par la préfixation et la suffixation de t ».

Aħric n tezri

Md:

Asemyer	Asemzi
Aqabac	Taqabact
Axxama	Taxxamt
Afus	Tafettust

- **Aækki d usnerni**

yezmer ad yili ubeddel n tewsit ad yesnerni deg wazal n wemdan ney n tyawsa, akken yezmer d asayli azal -ines .

Md:

Argaz →targazt : yammal-d aseyli n wazal (aækki).

Taddart→taddart : yemmal-d asnerni n wazal

Timiḍt → imiḍ

- **Amatu d unterras**

Abeddel seg talya n umaly yer talya n wunti yezmer ad yemmel yiwen seg ugraw, agraw iseεeu talya n yisem amalay ma d yiwen ney aħric-nni yesεa talya n yisem unti.

Md:

Amatu	Anterras
Azemmur	Tazemmurt
Aslen	Taslent
Akerḡmus	Takarḡmust

- **Ayen nniḍen**

llan kra n yesmawen seān yiwen ufeggag gar umalay akked wunti macadeg wayen yerzan anamek ur yelli ara wassay gar-asen.

Md:

Izi (abeεεuc) → tizi(d adeg)

Iyil (afus)→ tiyilt (adeg)

Tamawt

Di tmaziḡt llan kra n yesmawen sεan kan yiwet n tewsit, yezmer d amlay war unti (laz), ney d unti ur yesεi ara amalay(talast).

III-1-1-2 Amḡan

Yenna-d Dubois .J.(1994:325) “Amḡan d taggayt tajerrumant, temmal-d imdanen, iyersiwen ney tiyawsiwin, twasbegnen-d s yesmawen i zemren ad ilin d iḡziyen, twasudnen zdin d igrawen, s tenmegla n tgensest n tyasiwin zun d aftit ur nettwabḡu ara “⁷

Maεna-s, amḡan ibedd yef snat n tikta:

- Ismawen zemren ad ilin d iḡziyen mi ara zdin degyegrawen yemmal-d asget.
- Isem yezmer adyili yemmal-d tiyawsiwin zud d yiwen n uftit ur nezmir ara ad yefruri ney ad yettwabḡu, yemmal-d asuf.

Yenna-d Imarazene (2016:19)”di tmaziḡt nessemgirid gar wasuf d usget i d-nessiliy, deg tuget seg ufeggag n wasuf “

a)-Asuf

Asuf d asaka ajerruman yellan deg taggayt n wemḡan, yettili war ticraḡ, yezmer ad immel isem n umdan, ayersi w ney tayawsa, yemmal-d amḡan n tiwent (J.Dubois, 1994:434).

Md: aḡar, akal, axxam...

⁷Dubois Jean,p 325. Le nombre est une catégorie grammaticale seposant sur la représentation des personnes, animaux ou objets, désignés par des noms, comme des entités dénombrables susceptibles d’être isolées, comptées et réunies en groupes par opposition à la représentation des objets comme des masse individuelles ».

b)Asget

Asget d asaka ajerruman yellan deg taggayt n wemɗan, yemmal-d tisugta, yesɛa ticraɗ tsnilsanin (J.Dubois, 1994:368).

Md: ifassen, tuddar

Di tmaziyt llan kar n yesmawen deg usget ur sein ara asuf(aman, tissas...), am wakken llan dayen kra n yesmawen yettbeddil ufeggag-nsen mi ara uyalen yer usget (tafunast →tisita) (Imarazen, 2016:26).

Di tmaziyt llant kraɗ taggayin n usget, abeddel yettili-d deg wasuf ideg ara d yettwasiley usget ilmend n wadeg-ines(Imarazene 2016:20-24).

- **Asget s temlilit n teyra**

D abedel n yiwet ney ugar seg teyra ndaxel n yisem, llant tikal yezmer ad yeɗru ubeddel ula yef tergal.

Md: afrux →ifrax

Tigejdit→ tigejda

Amaday →imuday

- **Asget s tehrayt**

yettwasiley s tmerna n yedfiren yer wasuf

Md:

Asuf	Asget
Acettid	Icettiden
izem	Izmawen

Aħric n tezri

Afeħli	Ifaħliyen
Amedya	imedyat en
Ilef	il fan

- **Asget s tehrayt d temlellit n teyra**

D asiley n usget s tmerna n tehrayt akked temlellit n teyra daxel n yisem

Md :

imeṭṭi → imeṭṭaw**en**

III-1-1-3-Addad

Yenna-d Imarazene (2016:27)” Amgired deg waddad d yiwet n tulmist n yisem, ala ditmaziyt kan i yella, ad naf sin n waddaden i yemgaraden; addad ilelli d waddad amaruz “

a)- addad ilelli

D talya tanašlit n yisem mi ara yili iman-is ney berra n tefyirt (Imarazene 2016:27).

Md: axxam, tamyart

b)-Addad amaruz

Yenna-d Imarazen (2016:27) “ Yettili yisem deg waddad amaruz mi ara d-yeḍru fell-as ubeddel deg umagrad ney di tazwara-nes:abeddel n umagrad d/ney timerna n uzgenayri”.

Md: taqcict → teqcict

Aqcic → weqcic

A saru → usaru

III-2-Asiley n umawal

Asiley n umawal yettili s useqdec usuddes ney asuddem (J.Dubois, 1994:209).

Tasnalya tamawalant tzerrew asiley n wawalen deg tutlayt, ama d awalen yellan yakan deg tutlayt teđra-d fellas temhazt ney d awalen i d-yettwasilyen d imaynuten s ubrid n usuddes ney usuddem (G.SIOUFFI akked D.V.RAEMDONCK, 2012:43)

III-2-1-Asuddem

Asiley n umawal s ubrid n usuddem yettili s tuqqna n ulyac amawalan (afeggag) akked ulyac ajerruman (awşil), alyac ajeruman yezmer ad yili yer tazwara (azwir), ney di taggara (adfir) (G.SOUIFFI akked D.V.RAEMDONCK,2012:45)

Yenna-d M.A.Haddadou (2011:79):”Nuy tanummi di tmaziyt nessemgirid gar sin leşnaf n usuddem: asuddem s usyal akked usuddem n tyara”⁸

III-2-1-1-Asuddem s usyal(ajerruman)

Deg usuddem s usyal, assay yellan gar uwşil n usuddim akked ufeggag-ines yeqqen yer umsiwel it-yesseqdcen, iwşilen n usuddem ur ggiten ara, maca zemren ad ttusqedcen yef yakk ifeggagen, ula d ifeggagen n wawalen iretṭalen.(M.A.Haddadou,2011:79)

a) Asiley n umyag

Amyag di tmaziyt yezmer ad yili usiley-ines seg:

- **Seg yisem**

Yenna-d Nait-Zerrad.K.(2001:92):” Llan kra n yemyagen isuddimen kkan-d seg yisem”⁹

8HADDADOU MOHAND Akli, p79.”on pris l’habitude,à lasuite des sémitisants,de distiguer,en berbère deux types dérivation:la dérivation d’orientationet ladérivation de manière.”

Md:awal (isem) → siwel (amyag).

- **Seg umyag**

Asiley n wemyag seg umyag yerza kṛad n talywin tisuddimin:

- **Asway (imsentel):** yettili usiley-ines s tmarna n wezwir”s” i umyag aḥerfi

Md: s+ečč → sečč

s+xdem → sexdem

- **Amyay:** yettili usiley-ines s tmerna n yezwien: m / my(e) /my/my(u).

Md: m+siwel → msiwel

my+if → myif

myu+ttef → myuttef

mye+rnu → myernu

- **Attway:** yettili usiley-ines s tmerna n yezwien: ttu/ttwa/ mm(e)/ n .

Md: ttu +wwet → ttuwwet

ttwa+rnu → ttwarnu

mm+ečč → mmečč

nn + qleb→nneqlan

b) Asiley n yisem

Isem di tmaziyt yezmer ad yettwasiley seg umyag ney seg yisem.

Aḥric n tezri

- **Isem seg umyag**

Yal amyag di tmaziyt yezmer ad d-isuddem atas n yesmawen akked yerbiben gar-asen:

- **Isem n tigawt:** isem n tigawt yemmal-d attweg yedran ney ur nedri, yessebgan-it-id wemyag.

Md: kres → akras

Ffer → tufra

- **Isem n umeskar:** yettili usiley-ines s tmerna n wezwir “am” ney “an” i wemyag.

Md: am + ḥareb → amḥareb

An + gmer → anegmar

- **Isem n wallal:** ismawen n wallal ur ggiten ara di teqbaylit, asiley-ines yettili-d seg umyag s tmerna n yezwiren .

Md: zzizdeg → timzizdegt

qqes → tisiqqest

- **Arbib:** yettili-d usiley-ines seg sin leṣnaf n wemyag, maca s tuget yettwasiley-d seg umyag n tyara.

Md: izwiḡ → azeggay

dderyel → aderyal

- **Isem seg yisem**

Yettili usiley-ines s tmerna n yezwiren: ams/ at/m/ bu i yisem

Md: ams+adrar→amsedrar

At+ taddart → at taddart

Bu + tissas → butissas

III-2-1-2- Asuddem n tyara (anfalan)

Deg usuddem-a, assay gar wewşil akked ufeggag yezmer ur d-ittbanara (Haddadou,2011:79)

Awalmesli, dasiley n wawalen s useqdec n yimesla yellan deg ugama am şşut n yiyersiwen, leşwat id-ittekken seg ugama.... md:(mmieü → asmieew) (Hadadou,2011:79)

yezmer ad yettwasiley s snat tarrayin.

a) Allus

Allus yezmer ad yili deg wawal yak (tatargit), maca deg tuget n tantaliyin allus yettili d afşilan.

Md: sččewččew, ferfer.

b) Timerna n yewşilen:

Asuddem s tmerna n yewşilen yettuseqdec s tuget di temzabit, s umata mmalen-d aserku ney asemzi (Haddadou,2011:89-90-91).

Md: enneđ → semnuneđ

Afettus → tafettust

III-2-2-Asuddes

Asuddes d tuddsa n sin ney ugar n walɣacen imawalanen , awal ara d-yettwasilyen yer tagara d uddis, ɣas yal alyac yezmer ad yettuseqdec iman-is maca mi ara dukklen seεεun tawuri zun d yiwen wawal aḥarfi (G.Souiffi akked D.V.Raemdonck,2012:45)

Asuddes d yiwen ubrid gar yiberdan n usiley n umawal, s umata ur yelli ara d agfares di teqbaylit akked tayult n tmaziyt (S.Chaker,1991:182).

Di tmaziyt, tuget n tezrawin begnent-d belli asuddes ur yelli ara d agfares, maca yettuseqdec s waṭas deg usiley n temsiwal tuzzigin, acu kan ilaq ad nessemgired gar sin leṣnaf n usuddes : asdukklan akked udukklan (Haddadou,2011:95)

III-2-2-1- Asuddes asdukklan

Uddis asdukklan yettili usiley-ines s usdukkel n sin wawalen iḥerfiyen, seεεun gar- asen assay asnamkan, di ṣṣenf-a, awal uddis ara d-yettwasilyen di taggara yettuɣal zun d awal aḥarfi, yellint-as teçraḍ tinisamin akked temyaganin i yellan deg yal aferdis, am wakken id-iderru ubeddel n tewsit akked wemḍan deg wawal uddis mačči d yal afardis iman-is (M.A.Haddadou,2011:98).

Ter Imarazene (2016:34), llant ukkuḥ n tmuddmin n usuddes asdukklan:

1)Isem + isem

Md: iyes + idis → iyesdis

2)Isem + amyag

Md: ifirey + qqes → ifireyqes

3)Amyage + isem

Md: mager + itij → magritij

4)Isem +n+isem

Md:ilem+n idis → ilmendis

III-2-2-2-Uddis adukklan

Yettili usiley n wuddis adukklan s usdukkel n sin yiferdisen s tenzeyt, sşenf-a n usuddes d agfares ugar n usuddes asdukklan (Haddadou,2011:100).

Yenna-d Imarazene (2016:36)”Taggayt-a n wuddisen tettwaley anagar s yesmawen imi tanzeyt “n” tkečcem kan gar sin yismawen ney wid izemren ad ilin deg wadeg-nsen”

Md:Tuymas n temyarin.

Di sşenf-a n wuddis, abeddel n tewsit akked wemđan iderru-kan deg uferdis amezwaru, ma d afardis wissin yettbeddil kan seg waddad ilelli yer waddad amaruz (Imarazene,2016:36).

Uddis adukklan yesea yiwet n talya akked wuddus, maca deg wayen yarzan anamek mgaraden, deg wuddus anamek n yal aferdis yettyama akken yella yas ma dduklen, ma deg wuddis adukklan anamek yerza awal uddis mačči d inumak n yal aferdis iman-is, mačči ala deg wannect-a imgaraden, deg wuddis ma yella yekcem uferdis niđen di tlemmast ad işruđ anamek-is maca deg wuddus yezmer ad ikcem uferdis nniđen bla ma ibedel kra deg unamek-ines (Haddadou 2011:100).

III-2-3-Aređtal

Aređtal, d asekcem n tayunin timutlayin si tutlayt yer tayed.

Deg umezruy, Imaziyen seān assay akked tutlayin timigziyin am taerabt, talatinit tagrigit akked d tiyađ, d annect-a i yefkan tagnit i wawal aređtal akken ad d-yekcem yer tmaziyt (S. Chaker 1991: 216)

Yer Imarazene (2016, 30-31) aređtal di tmaziyt yebđa yef krad n taggayin ilmend n unekcum-ines deg tutlayt :

III-2-3-1-Areṭṭal yettwasmuzyen

D areṭṭal yetfen leqwaleb n wawal anašli deg tutlayt, ama deg wayen yerzan talya ney tamsisliṭ, ala tazrawt tasnalsit i izemren ad tessemgired gar ureṭṭal yettwasmuzyen akked wawal anašli n tutlayt.

Md: taħanut, akamyun

III-2-3-2Areṭṭal i ikecmen s uzgen deg tutlayt

Wigi d ireṭṭalen i ikecmen kan deg talya maca asenteq-nsen yettyama akken yella deg tutlayt tanašlit.

Md: tilifun, tilibizyu.

III-2-3-3-Ireṭṭalen ur nekcim ara di lqaleb n tutlayt

D ireṭṭalen iyef ur d-iḍerru ara ubeddel mi ara d-yekcem yer tutlayt, talya-nsen d tinna kan i seān deg tutlayt tanašlit.

Md: télévision

Taggrayt

Deg uħric-a, neššawed nmeslay-d yef yiberdan n usiley n umawal di tmaziyt, nesbadu-d tussniwin yeqqnen yer-s, newwi-d awal s telqayt yef usiley n umawal s ubrid n usuddes, ama deg wayen yerzan asbadu-ines akked lešnaf-is ney tarrayin akked tmuddmin-ines.



Ahric n tesledt

Aħric n tesleđt

Tazwert

Aħric n tesleđt, d aħric agejdan di tezrawt-a, ad neeřed deg-s ad neg tasleđt i wammud i d-nessasen deg temnađt n Yibehlal, ammud-a yerza ismawen uddisen.

1-Tarrayt n tesleđt

Yal awal seg wammud ad as-neg tasleđt tasnalıamkant, deg wayen yerzan talıya, deg yal awal ad d-nebgen ticrađ-is tigejdanin(tawsit,amđan,azar,timuddemt, addad); ma deg wayen yerzan tasnamka, ad nebgen anamek n yal awal uddis akked tayult-ines.

Aħric-a yebđa yef sin, ilmend n leřnaf n wuddisen

1-1-Uddisen isdukklanen:

1-Ilesufunas

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
isem + isem	LS + FNS	Amalay	Asuf	Ilelli	D řřenf n teħcict yettili di tefsuyt d ameqqran.	Imyan	

2-Iczerzer

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + isem	C + ZR	Amalay	Asuf	ilelli	D řřenf n yifelfel, yezzif reqqiq yebren di tqamumt-is	Igumma	

Ahric n tesleđt

3-Azuxzu

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + isem	ZX + ZX	Amalay	Asuf	ilelli	D şsenf n leđyur, maca ur ittaffeg ara yetcuffu rric-is	Ayersiw	

4-Magraman

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Amyag + isem	MGR + MN	Amalay	Asuf	ilelli	D şsenf n teđcict; yettili anida llan waman	Imyan	

5-Magritij

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Amyag + Isem	MGR + TJ	Amalay	Asuf	Ilelli	D şsenf n teđcict, yetťafar itij	Imyan	

Aħric n teşleđt

6-Magragur

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Amyag + Isem	MGR + GR	amalay	Asuf	Ilelli	D şşenf n teħcict, itteftah mi arayili wagur	Imyan	

7-Ayesmar

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + isem	IS + MR	Amalay	asuf	ilelli	D iyes iyer tařtafen wuglan	Tafekka n wemdan	

8-İlmendis :degtmuddemt-a n wuddistanzeyt'n' tekcem gar
ifardisenakenadyixfifususrumacaadtilitenęđyerifardisen.

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + n + isem	LM + DS	Amalay	Asuf	ilelli	D dilem i yellan gar yidis akked uębbud n wemdan	Tafekkan n wemdan	

Aħric n tešleđt

8) Zıdımum

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Amyag + Isem	ZD + LM	Amalay	Asuf	ilelli	D šsenf n teħciet yesean tizeđt, yettmačča	Imyan	

9) Ččilmum

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Amyag + Isem	Č + LM	amalay	Asuf	ilelli	D šsenf n useklu, yettak-d ifer d awrađ yettmačča	Imyan	

10) Timmimula

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + isem	TM + ML	Unti	Asuf	ilelli	D kra n lešnaf n yemyan, xelđen sexdamen-t deg wařas n yisufar	Imyan	

Aħric n teşleđt

11) Azegduf

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + Amyag	ZG + DF	Amalay	Asuf	Ilelli	D şşenf n teħcict, tetteqqes,win i t-imusan ad bezgen ifassen-is	Imyan	

12) Iferzizwi

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + Isem	FR + ZW	Amlay	Asuf	Ilelli	D şşenf n teħcict yettuseqdac deg usejji n kra n waţţanen	Imyan	

13) Alemsir

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Iybula
Amyag + isem	LM + SR	Amalay	Asuf	ilelli	D tazerbit, ney d aqlim id-ttekksen seg yiyersiwen	D allal	

Aħric n tešleđt

14)Taqesbuđt

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem +	VS	unti	Asuf	ilelli	D iyes yellan di tmeccact, yettili ddaw n ueebbuđ	Tafekka n wemdan	
Isem	BD						

15)Asyarsif

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem +	SY	Amalay	Asuf	Ileli	D ššenf n yemyi yettili deg wasif	Imyan	
isem	SF						

16)Cufmejir

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Amyag +	CF	Amalay	Asuf	Ilelli	D ađđan yekkatən imezzay akked tuymas	Ađđanen	
Isem	MJR						

Aħric n tešleđt

1-2 uddisen idukklanen

1) Ddwa n leğruħ

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + leğruħ	DW + ĞRĦ	Amalay	Asuf	Ilelli + Amaruz	D ššenf n teħcict, ħlaw, Leggay	Imyan	

2) Aqejjir n uyaziđ

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	QJR + YZD	Amalay	Asuf	Ilelli + Amaruz	D ššenf n teħcict yettili de tefsuyt, ur yttmačč ara	Imyan	

3) Tuymas n temyarin

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	YMS + MY	Unti	yas ifardisen d asget maca isem uddis d asuf	Ilelli + Amaruz	D ššenf n teħcict, tesa ifarrawen zun d tuymas	Imyan	

Aħric n tešleđt

4) Amezzuy n yilef

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N +isem	MZY + LF	Amalay	Asuf	Ilelli + Amaruz	D ššenf n teħcict, d tameqqrant tettili deg yidurar	Imyan	

5) Amezzuy n tixsi

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	MZY + XS	Amalay	Asuf	Ilelli + Amaruz	D ššenf n teħcict;yesea iferrawen d imecťaħ,d ubringen	Imyan	

6) Taxjıđt n rruħ

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + Isem	XJD + RH	Unti	Asuf	Ilelli	D timđt n umdan	Tafekka n wemdan	

Aħric n tešleđt

7) Tamellalt n umezzuy

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem	ML	Unti	Asuf	Ilelli	D taeqquct	Tafekka n umdan	
+	+			+	tettili di		
N	MZY			Amaruz	tleqqaet n tmezzuyt		
+							
isem							

8) Tizurin n wuccen

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem	ZRN	Unti	Asget	Ilelli	D ššenf n	Imyan	
+	+			+	teħcict;		
N	CN			Amaruz	tettak-d		
+					tieqqayin d tizeggayin		
isem							

9) Amyar n taddart

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem	MYR	Amalay	Asuf	ilelli	D win i	tasertit	
+	+				yetťfen lecyal		
N	DR				n tejmaeit		
+					ney n kra n leerc		
isem							

10) Axxam n Rebbi

Aħric n teşleđt

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	XM + RB	Amalay	Asuf	Ilelli	D yiwen n wemđiq anida, tħuđđun dinna yimselmen	Tasrit	

11)Timest n wađu

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	MS + D	Unti	Asuf	Ilelli + Amaruz	D řsenf n ubeeεuc d amectuhan, itteqqes;s tuget,yettili s tuget deg remman	Ibeεεac	

12)Tagmart n sidna Eisa

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	GMR + SD + ES	Unti	Asuf	Ilelli	D řsenf n ubeeεuc d azegzaw	Ibeεεac	

13)Tayaziđt n εamma

Aħric n tešleđt

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	YZD + EM	unti	Asuf	Ilelli	D ššenf n ubeeuc d azeggay, yesea tineqqibin d tiberkanin	Ibeeeac	

14) Ifelfel n yiyerdayen

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	FL + YRD	Amalay	Asget	ilelli	D ššenf n teħcict tettak-d tizerraein	Imyan	

15) Taxellalt n Nnbi

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	XL + NB	Unti	Asuf	ilelli	Qqaren-t at zik i tzallit	tasrit	

16) Læšmanamellal

Aħric n teşleđt

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + isem	ΕŞMN + ML	Amalay	Asuf	ilelli	D şşenf n yemyi, yesea ijeđđigen d imellalen	Imyan	

17) Tawwurt n yedmaren

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	WR + DMR	Unti	Asuf	Ilelli + Amruz	D iyek i yellan gar yedmaren	Tafekka n wemdan	

18) Tabaqit n tqesrit

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + isem	BQ + QSR	Unti	Asuf	Ilelli + Amruz	D iyek yellan deg weerur s nnig n tmeccacin	Tafekka n wemdan	

19) Eica m +tcettidin

Aħric n tešleđt

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + Isem	EC + CTD	Unti	asuf	ilelli	D tacriħt deg tkerciw n yizimer, tesea atas n yidilen	Tafekka n yiyersiwen	

20) Axxam n lebda

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + Isem	XM + LBD	Amalay	Asuf	Ilelli	D azekka n wemdan, deg-s ara yeqqim i lebda	Lmut	

21) Amermur n tebħirin

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem + N + Isem	MR + BHR	Amalay	Asuf	Ilelli + Amaruz	D ššenf n yemyi, yettaliyak yef wayen yellan sdat-s	Imyan	

22) Imyi n ccer

Aħric n teşleđt

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem	MŸ	Amalay	Asuf	Ilelli	D aţţan	Aţţan	
+				+	yettarra		
N	+			Amaruz	amdan ur		
+	CR				yesei ara		
Isem					lğehd		

23)Iżmi n tæbbuđt

Tasnalya					Tasnamka		Aybalu
Timuddemt	Azar	Tawsit	Amđan	Addad	Anamek	Tayult	Imsulya
Isem	ZM	Amalay	Asuf	Ilelli	D aţţan, d	Aţţan	
+	+			+	aserreħ n		
N	BD			Amaruz	tæbbuđt		
+							
Isem							

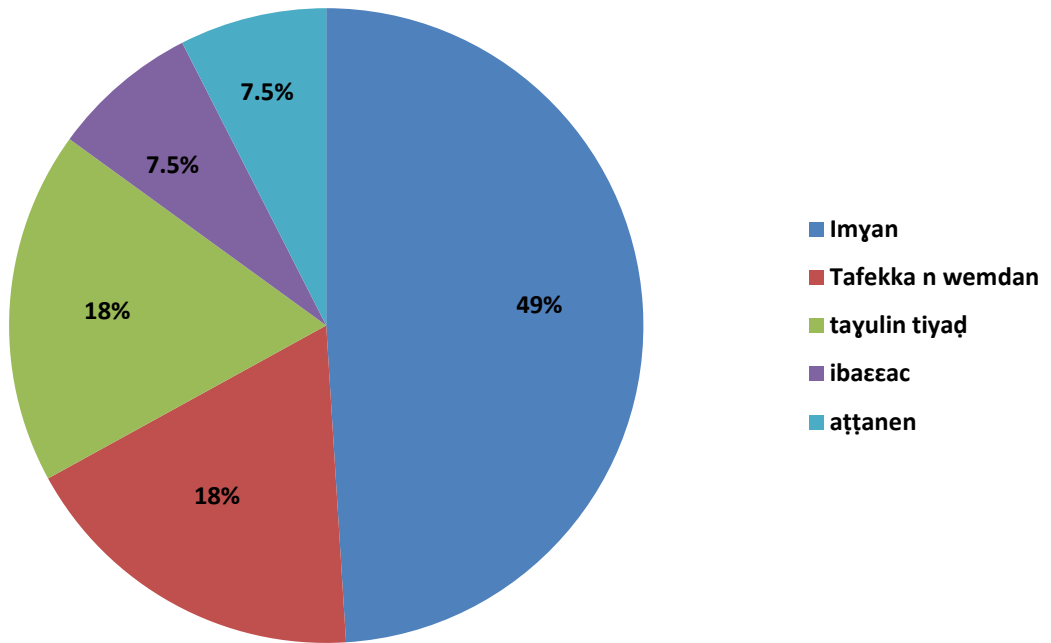
Di taggra n teşleđ, nessawed nessemgard gar sin n yeħricen n yigemmad; yiwen ilmend n tayulin n yismawen uddisen, wayed ilmend n leşnaf-ines. Yal aħric nessamel igemmađ-is di tfelwit, nessegza-t-id ugar s useqdec n twinest i d-yessebganen azalen- nsen.

Aħric n tešleđt

1- Tafelwit n yigemmad ilmend n tayulin

Tayulin	Imyan	Tafekka n wemdan	Ibaεεac	Ađđanen	Tayulin tiyađ
Awalen	19	7	3	3	7

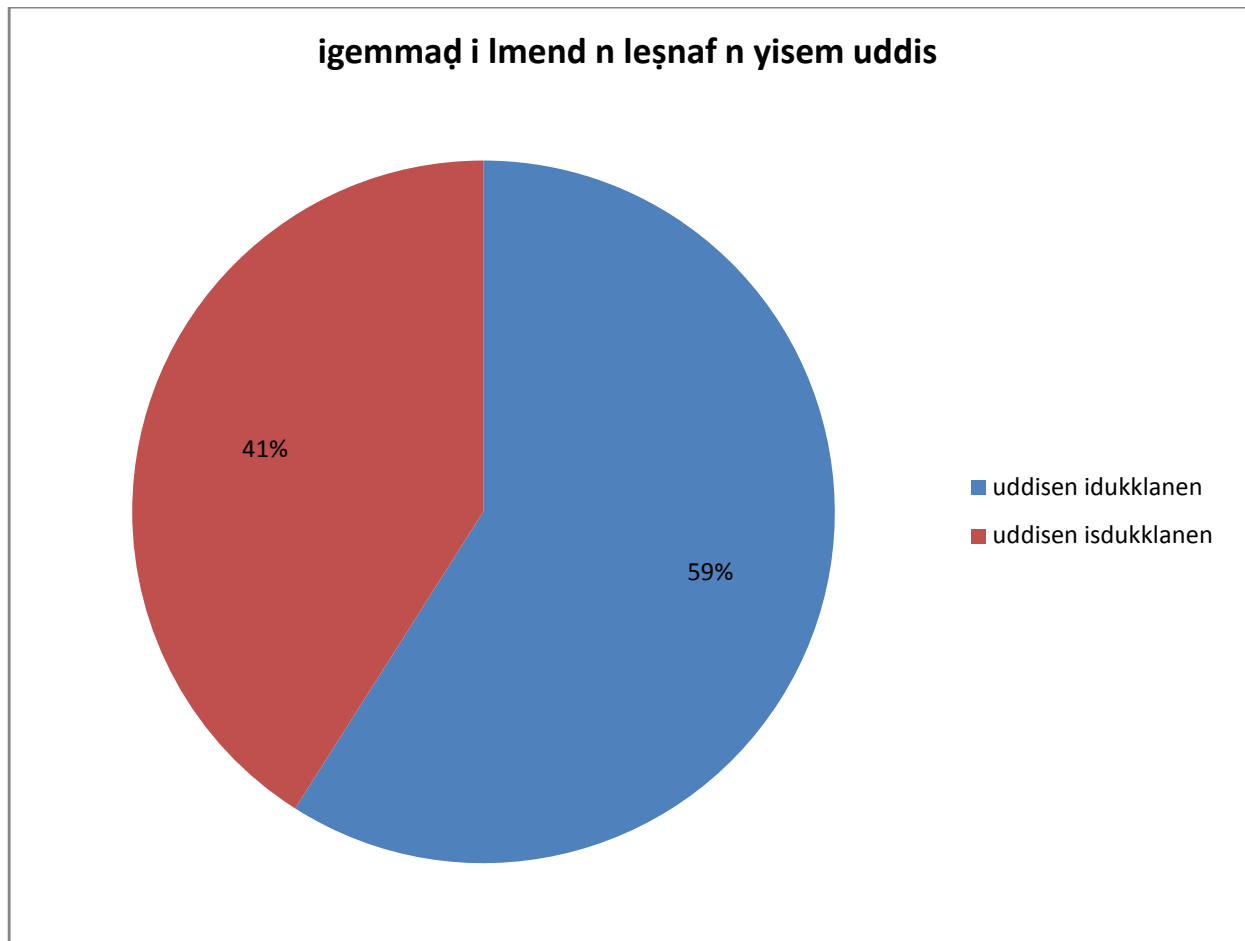
Tawinest n wawalen uddisen i Imend n tayulin



Aħric n teşleđt

2-Tafelwit n yigemmađ ilmend n leşnaf n yisem uddis

Uddisen idukklanen	23
Uddisen isdukklanen	16



Taggrayt

Deg weħric-a, nexdem tasleđt tasnalyamkant i yesmawen uddisen i d-negmer di temnađt n Yibehlal, degwayen yarzan talya neeřeđ ad nesken ticrađ tigejdanin n wuddisen;ma deg tesnamka d ayen yezan tayulin akked yinumak;di tagara neşşaweđ yer yigemmađ i d-iseknentuget n wawalen uddisen d idukklanen (23 wawalen) s wazal n 51%, ma uddisen isdukklanen nufa-d 16 n wawalenkan s wazal n 41%, am wakken nufa tuget n wuddisen d ismawenn yemyan s wazaln49%.



Taggrayt tamatut

Taggrayt tamatut

Tazewt-a tewwi-d yef yismawen uddisen di tmeslayt n Yibehlal, negmer-d ammuḍ n 39 n yismawen uddisen, nexdem-asen tasleḍt tasnalyamkant.

Tazwert n umahil-a tewwi-d awal s umata yef usiley n umawal di tmaziyt, am wakken terza iferdisen n tesnarrayt, nemmeslay-d yef ufran akked usissen n temnaḍt, dayen ayen yerzan agmar n wammud d yimsulya akked tsastant n wannar , yer taggara nebder-d uguren i d-nmuger deg tezrewt-a.

Aḥric n tezri yebḍa yef kṛad n yizewlen igejdanen, deg tazwara nemmeslay-d yef tesnawalt, neeṛed ad nefk tibatutin n kra n yirman yeqqnen yer-s, sakin nekcem yer uḥric n tesnamka, nefka-d kra tibatutin-ines aked wassayen n tesnamka s umata, di taggara d aḥric n tesnalya, nemmeslay-d deg-s yef yisem akked d teçraḍ-is tigejdanin, newwi-d awal yef tesnalya tamawalant akked yiberdann n usiley n umawal, neeṛed ad nesken tarrayin-is i yettusqdedcen di tmaziyt, nebda-d ameslay usuddem d leṣnaf-is akked tarrayin-is, syin nesbadu-d s telqayt asuddes, newwi-d awal yef leṣnaf-is neeṛed ad nessegzi amek yettili usiley-ines, nessegza-d timuddmin-ines s useqdec n yimediyaten akked tibatutin amwakken d-nemslay yef ureṭṭal d wamk id-yekcem yer tyult n tmaziyt akked leṣnaf-ines .

Deg umahil-a, nefren tarrayt n tsestant n wannar akken ad negmer ammuḍ, nessegdec isteṣsiyen irusriden akken ad afen yimsulya tagnit ugar ad mmeslayan yef tirmitt-nsen

Deg wayen yarzan tasleḍt n wammud, tuget n wawalen d ismawen uddisen idukklanen, nufa-d seg-sen 23 n yesmawen, ma d udisen isdukklanen nufa-d 19 yesmawen, nexdem-asen tasleḍt tasnalyamkant ilmend n leṣnaf n wuddisen, deg wayen yarzan talya neeṛed ad nesken timuddmin akked teçraḍ tigejdanin n yal isem, ma d tasnamka nefka-d inumak akked tayulin-nsen.

Di taggara n teṣleḍt, neṣṣawed yer yigemmad i d-nessasmel di tfelwit akked twinest, nufa aḥric ameqqran n yesmawen d ismawen n yemyan s wazal n 49%, tayult tissnat d tafekka n wemdan s wazal n 18%, ibeεεac akked waṭṭanen s wazal n 7.5% i yal tayult, ma d 18% i d-yegran rzan tayulin tiyaḍ, ma d igemmad i d-nufa ilmend n leṣnaf; aḥric ameqqran yerza uddisen idukklanen s wazal n 59%, uddisen isdukklanen s wazal n 41%.

Taggrayt tamatut

Di tgara n tezrawt, yas ma yella leqdic-a d aħric amezzyan deg unadi di tayult n tmaziyt maca nessaram ad yili yerna-d kra i tutlayt, am yal leqdic ussnan, tazrewt-a tezmar adtili d tawwurt i kra n unadi ara yilin sya yer sdat.

A graphic of a scroll with a black outline and a light gray fill. The scroll is unrolled in the middle, with the top and bottom edges curled up. The word "Tighbula" is written in a bold, black, serif font in the center of the unrolled section.

Tighbula

1-AINO Niklas-Salminen, la lexicologie, Armand Colin,Paris,1997

2-CHAKER Salem, Manuel de linguistique berber,Alger;1991

3-HUOT Hélène, La morphologie forme et sens des mots du français, Armand colin, Malakoff,2001

4-HADDADOU Mohand Akli,précis de lexicologie Amazigh,enag, Algerie,2011.

5-IMARAZEN Moussa,Awful n tjerrumt n teqbaylit, Elamel,2016.

6-NAIT ZERRAD Kamal,Grammaire moderne du kabyle, tajerrumt tatrart n teqbaylit, Karthala,Paris,2001.

7-SIOUFFI Gilles et VAN RAEMDONCK Dan,100 fiches pour comprendre la linguistique,Brüel,2012.



Ammud

Ammud

Ismawen n yemyan

Uddisen isdukklanen	Uddisen idukklanen
1. ilesufunas	11.Ddwa n leğruḥ
2. iczerzer	12. Aqejjir n uyaziḍ
3. magraman	13.Tuymas n tmyarin
4. magritij	14.Amezzuy n tixsi
5. magragur	15.Amezzuy n yilef
6. zıḍelmum	16.Tizurin n wuccen
7. ččilmum	17.Ifelfel n iyardayen
8. azegḍuf	18. Leesman amellal
9. iferzizwi	19.Amermur n tebḥirin
10. asyersif	

Ismawen n tfekka n wemdan

Uddisen isdukklanen	Uddisen idukklanen
1. Ayesmar	4.Taxjiḍt n rruḥ
2. Ilmendis	5. Tamellalt n umezzuy
3. Taqesbuḍt	6.Tawwurt n yedmaren
	7. Tabaqit n tqeṣrit

Ammud

Ismawen n ibaεεac

Uddisen idukklanen
1. Tayaziḍt n εamma
2. Tagmert n sidna Eisa
3. Timest n waḍu

Ismawen n waṭṭanen

Uddisen isdukklanen	Uddisen idukklanen
1. Cufmejir	2. izmi n tebbuḍt
	3. Imyi n ccer

Tayulin tiyaḍ

Uddsen isdukklanen	uddisen idukklanen
1. Alemsir	3. Amyar n taddart
2. Zuxzux	4. Taxellalt n nnenbi
	5. Eica mtceṭṭidin
	6. Axxam n lebda
	7. Axxam n rebbi



Amawal

- Asiley:formation (Berkai Abd Laziz sbt191)
- Awal: mot (Berkai Abd Laziz asb 237)
- Azar :racine (Berkai Abd Laziz asb 279)
- Aretṭal:emprunt(Berkai Abd Laziz sbt177)
- Asuddem : dérivation (Berkai Abd Laziz sbt162)
- Asuddes :composition (Berkai Abd Laziz sbt 147)
- Alyac : morphème (Berkai Abd Laziz sb237t)
- Awşil :affix (Berkai Abd Laziz sbt110)
- Azwir : préfixe (Berkai Abd Laziz sbt270)
- Adfir : suffixe (Berkai Abd Laziz sbt 301)
- Anamek :sens (Berkai Abd Laziz sbt 292)
- Addad : état (Mohand Akli Haddadou asb 524)
- Amaruz : annexion (Mohand Akli Haddadou sbt 495)
- Amaly : masculin (Berkai Abd Laziz sbt 229)
- Aşyal :orientation (Berkai Abd Laziz sbt251)
- Azgerkud: diachronie (Mohand Akli Haddadou sbt517)
- Asaka : cas (Mohand Akli Haddadou sbt 504)
- Amawal :lexique (Berkai Abd Laziz sbt225)
- Irem :terme (Berkai Abd Laziz sbt 308)
- Ielli : libre (Berkai Abd Laziz sbt226)
- Tasnulfawalt : néologie (Berkai Abd Laziz sbt243)
- Tasnalya : morphologie (Berkai Abd Laziz sbt237)
- Tasnamekt : sémantique (Berkai Abd Laziz sbt290)
- Tasnilest:linguistique (Berkai Abd Laziz sbt226)
- Tayunt : unité (Berkai Abd Laziz sbt 315)
- Taseddast : syntaxe (Berkai Abd Laziz sbt305)
- Tamsukt : structure (Berkai Abd Laziz sbt 299)
- Tinsiwalt : vocabulaire (Berkai Abd Laziz sbt 219)
- Tuzzigt : spécialisée (Mohand Akli Haddadou asb 570)
- Taşleḡt : analyse (Berkai Abd Laziz sbt 116)

- Talya : forme (Berkai Abd Laziz sbt 191)
- Tirawalant :graphique (Berkai Abd Laziz sbt197)
- Tiynisemt : homonymie (Berkai Abd Laziz sbt209)
- Tameglawt : antonymie (Berkai Abd Laziz sbt119)
- Timegdiwt : synonymie (Berkai Abd Laziz sbt305)
- Tamlellit :altérnance (Berkai Abd Laziz sbt114)
- Tanmegla : opposition (Berkai Abd Laziz sbt250)
- Unti: féminin(Berkai Abd Laziz sbt18)

A graphic of a scroll with a black outline and a light gray fill. The scroll is unrolled in the middle, with the word "Agbur" written in a bold, black, serif font. The top and bottom edges of the scroll are rolled up, with the top edge on the right and the bottom edge on the left. The scroll is positioned horizontally in the lower half of the page.

Agbur

Agbur

Tazwerttamatur	9
Ahric n tezri.....	14
Tazwert.....	14
I - Tasnawalt.....	14
1-Amawal.....	14
2- Awal.....	15
3-Anmawal.....	15
II – Tasnamekt.....	15
1-Tiynisemt.....	16
2-Tameglawt.....	16
3-Tamegdiwt.....	17
III-Tasnalya.....	17
1-Isem.....	17
1-1-Ticraq tigejdanin n yisem.....	18
1-1-1-Tawsit.....	18
1-1-2-Amqan.....	21
1-1-2-Addad.....	23
2-Asiley n umawal.....	23
2-1-Asuddem.....	24

2-1-1-Asuddem s usyal.....	24
2-1-2-Asuddem n tayara.....	26
2-2-Asuddes.....	27
2-2-1-Asuddes asdukklan.....	27
2-2-2-Asuddes adukklan.....	28
2-3-Areṭṭal.....	29
2-3-1- Areṭṭalyettwasmuzyen.....	29
2-3-2 Areṭṭalikecmen s uzgen di tutlayt.....	29
2-3-3-Arṭṭal urnekcimara di lqaleb n tutlayt.....	29
Taggrayt.....	30
Aḥric n teṣleḏt.....	31
Tazwert.....	31
1-Tarrayt n teṣleḏt.....	31
1-1-Uddisen isdukklanen.....	31
1-2- Uddisenidukklanen.....	37
Taggrayt.....	47
Taggrayttamatut.....	48
Tiybula.....	50
Ammud.....	51
Amwal.....	53